



**URED ZA REVIZIJU INSTITUCIJA BiH
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РЕВИЗИЈУ ИНСТИТУЦИЈА БиХ
AUDIT OFFICE OF THE INSTITUTIONS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA**



H.Čemerlića 2, 71000 Sarajevo, Tel: ++ 387 (0) 33 70 35 73, Fax: 70 35 65 - www.revizija.gov.ba, e-mail: saibih@bih.net.ba

IZVJEŠĆE O REVIZIJI

**ARHIVA BOSNE I HERCEGOVINE
ZA 2009. GODINU**

Broj: 01-03-07-16-1-728/10

Sarajevo, ožujak 2010. godine



KAZALO

I.	MIŠLJENJE REVIZORA	3
II.	NALAZI I PREPORUKE	5
1.	Uvod	5
2.	Postupanje po ranijim preporukama	5
3.	Sustav internih kontrola	6
4.	Proračun	6
5.	Tekući izdaci	7
6.	Autorski honorari	7
III.	KORESPONDENCIJA	7
	Privitak:	
	Tablica 1. Analiza odobrenog i izvršenog proračuna za 2009. god.	9

I. MIŠLJENJE REVIZORA

Temelj za reviziju

Izvršili smo reviziju finansijskih izvješća **Arhiva Bosne i Hercegovine** (u daljem tekstu: Arhiv) i usuglašenosti poslovanja sa zakonskom regulativom za godinu koja se završava na dan 31. prosinca 2009. godine.

Odgovornost rukovodstva

Rukovodstvo Arhiva je odgovorno za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća sukladno prihvaćenom okviru finansijskog izvješćivanja tj. Pravilniku o finansijskom izvješćavanju institucija BiH (Službeni glasnik BiH, broj 33/07) i Pravilniku o računovodstvu proračuna institucija BiH (broj 01-St4-16-1810/05). Ova odgovornost obuhvata: uspostavljanje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća koji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, odabir i primjenu odgovarajućih računovodstvenih politika i računovodstvene procjene koje su razumne u danim okolnostima. Rukovodstvo je također odgovorno za usuglašenost poslovanja Arhiva s važećim zakonskim i drugim relevantnim propisima.

Odgovornost revizora

Naša je odgovornost izraziti mišljenje o finansijskim izvješćima na temelju revizije. Reviziju smo izvršili sukladno Zakonu o reviziji institucija Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH, broj 12/06), INTOSAI revizijskim standardima (Službeni glasnik BiH, broj 5/01) i Međunarodnim standardima revizije (ISA). Ovi standardi nalažu da radimo sukladno etičkim zahtjevima i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj mjeri, uvjerimo da finansijska izvješća ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, te da je poslovanje usuglašeno s važećim zakonskim i drugim relevantnim propisima.

Revizija uključuje sprovođenje postupaka u cilju pribavljanja revizijskih dokaza o usuglašenosti poslovanja i o iznosima i objelodanjivanjima danim u finansijskim izvješćima. Izbor postupka je zasnovan na prosuđivanju revizora, uključujući procjenu rizika materijalno značajnih pogrešnih iskaza u finansijskim izvješćima. Pri procjeni rizika revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća, u cilju osmišljavanja revizijskih postupaka koji su odgovarajući u danim okolnostima, ali ne u cilju izražavanja odvojenog mišljenja o učinkovitosti internih kontrola. Revizija također uključuje ocjenu primijenjenih računovodstvenih politika i značajnih procjena izvršenih od strane rukovodstva, kao i ocjenu opće prezentacije finansijskih izvješća.

Smatramo kako su pribavljeni revizijski dokazi dostatni i odgovarajući i kako osiguravaju temelj za mišljenje revizora.



Mišljenje

Prema našem mišljenju, finansijska izvješća Arhiva prikazuju fer i istinito, po svim bitnim pitanjima, stanje imovine i obveza na dan 31. prosinca 2009. godine, rezultate poslovanja i izvršenje proračuna za godinu koja se završava na taj dan i sukladni su prihvaćenom okviru finansijskog izvješćivanja.

Financijsko poslovanje Arhiva tijekom 2009. godine bilo je u svim materijalno značajnim aspektima usuglašeno s važećom zakonskom regulativom.

Sarajevo, 31.03.2010. godine

Zamjenik glavnog revizora

Dževad Nekić

Glavni revizor

Milenko Šego

II. NALAZI I PREPORUKE

1. Uvod

Arhiv BiH u okviru svojih ovlasti radi suglasno Zakonu o arhivskoj građi i Arhivu Bosne i Hercegovine¹. Ovim zakonom uređuje se pravni status Arhiva koji u okviru toga brine o arhivskoj građi nastaloj do 1992. godine i građi nastaloj radom institucija BiH te vodi registar fondova, preuzima javnu arhivsku građu, provodi mjere zaštite arhivske građe u arhivu, obavlja stručni nadzor nad čuvanjem i odabiranjem arhivske građe koja se nalazi izvan Arhiva, daje podatke, izvode iz dokumenata, uvjerenja i druge isprave na zahtjev korisnika, vodi evidenciju o arhivskoj građi u inozemnim arhivima koja je od značaja za BiH te obavlja ostale poslove definirane zakonom.

Arhivom upravlja ravnatelj koji ima dva zamjenika. Ravnatelja i zamjenike imenuje Vijeće ministara BiH za razdoblje od četiri godine. Krajem 2008. godine imenovani su ravnatelj i jedan zamjenik koji je stupio na dužnost u ožujku 2009. godine a procedura imenovanja drugog zamjenika je okončana u ožujku 2010. godine.

2. Postupanje po ranijim preporukama

Ured za reviziju izvršio je reviziju poslovanja Arhiva za 2008. godinu, o čemu je sastavljeno Izvješće. Revizijom nisu utvrđene slabosti i nepravilnosti koje su utjecale na izražavanje mišljenja, te su dane preporuke opisane u Izvješću i Arhivu je sugerirano da ih razmotri i poduzme određene aktivnosti na realizaciji istih.

Arhiv je dostavio Odgovor Uredu za reviziju suglasno članku 16. stavak 3. Zakona o reviziji o poduzetim aktivnostima na realizaciji danih preporuka u revizijskom izvješću za 2008. godinu.

Osvrtom na preporuke revizije date u revizijskom izvješću za 2008. godinu te uvidom u poduzete aktivnosti, utvrdili smo da je Arhiv uradio sljedeće:

Realizirane preporuke:

- Usvajanjem proračuna i zadržavanjem projekcije zapošljavanja na razini 2008. godine nije odobreno planiranje zapošljavanja u 2009. godini;
- U 2009. godini nije vršeno financiranje izdataka za školovanje.

Preporuke čija je realizacija u tijeku:

- Usvojen je novi Pravilnik o sistematizaciji koji nije implementiran a još uvijek nisu popunjena radna mjesta jednog zamjenika niti zaposlenika u financijskoj službi jer su proračunom predviđena sredstva za broj zaposlenih koji odgovara broju na dan 31.12.2008.godine;
- Pitanje smještaja zaposlenih nije riješeno te napominjemo kako se u rješavanje pitanja smještaja kako zaposlenih tako i arhivske građe moraju uključiti i druge institucije (Predsjedništvo BiH, Vijeće ministara BiH, Služba za zajedničke poslove institucija BiH);
- Otklonjeni su nedostaci kod provođenja javnih nabava koji su konstatirani u 2008. godini ali su uočeni određeni nedostaci u evidencijama izravnih sporazuma.

¹ Službeni glasnik BiH broj 16/01 od 22.06.2001. godine

3. Sustav internih kontrola

Sustav internih kontrola je djelomično unaprijeđen imenovanjem zamjenika ravnatelja koji je, sukladno važećem Pravilniku o sistematizaciji, zadužen za praćenje financijskog poslovanja. Kako nije organizirana opća služba (pravni i financijski poslovi) i navedene poslove obavljaju osobe zaposlene putem ugovora o djelu, utvrdili smo određeni broj nedostataka u sustavu internih kontrola koji se odnose na knjiženja, nedostatak kontrole prigodom pravdanja naloga sa službenog putovanja i dostavljanja odgovarajuće popratne dokumentacije (npr. poziva organizatora), praćenje ugovorenih uvjeta (cijene i rokovi plaćanja), nedostatak evidencije o opravkama vozila, nepostojanje zapisnika o prijemu radova i opreme. Također smo utvrdili da se za nabave putem izravnog sporazuma koje su pokrenute na temelju odluke ravnatelja dostavljaju izvješća Agenciji za javne nabave a da za sve ostale nabave koje praktično predstavljaju izravnu pogodbu ne postoji evidencija u Arhivu niti se dostavljaju izvješća.

Preporučujemo Arhivu da nastavi sa jačanjem sustava internih kontrola putem jasnijeg definiranja odgovornosti u obavljanju poslova osoba angažiranih putem ugovora o djelu ili trajnijim rješavanjem pitanja obavljanja računovodstvenih poslova, u skladu sa sistematizacijom, planiranom dinamikom zapošljavanja i odobrenim proračunom.

4. Proračun

Prvobitni proračunski zahtjev Arhiva sačinjen na bazi 25 zaposlenih je iznosio 1.030.000 KM te je nakon usuglašavanja sa Ministarstvom financija i trezora BiH sačinjen korigirani zahtjev na bazi 16 zaposlenih i u iznosu od 736.000 KM. Uz korigirani zahtjev je dostavljeno obrazloženje da na poziciji plaća i naknada nedostaje oko 34.000 KM za poreze i doprinose za planirani broj zaposlenih.

Zakonom o proračunu institucija BiH i međunarodnih obaveza BiH za 2009. godinu² odobrena su sredstva u iznosu od 700.000 KM te su nakon korekcija na temelju mjera uštede raspoloživa sredstva iznosila 669.570 KM.

Zbog nedostatka sredstava na poziciji plaća Arhiv je u prosincu podnio zahtjev za promjenom strukture rashoda sa pozicije "Naknade troškova zaposlenih" u iznosu od 23.000 KM.

Ukupno izvršenje proračuna Arhiva prikazano je u Tablici 1 - Odobreni i izvršeni proračun za 2009. godinu u prilogu Izvješća.

Program rada

Program rada Arhiva, dostavljen Vijeću ministara BiH 10.02.2009. godine sadrži sljedeće aktivnosti:

1. zaštita arhivske građe u nastajanju- u registraturama i preuzimanje odabrane arhivske građe iz registratura u okviru koje su planirani redoviti pregledi i obilasci stvaratelja i imatelja građe,
2. zaštita, sređivanje i obrada arhivske građe i fondova na lokacijama na kojima je građa smještena,
3. korištenje arhivske građe kroz omogućavanje korištenja kako u pogledu uporabe u znanstveno-istraživačke svrhe tako i u pogledu raznih potreba fizičkih osoba,

² Službeni glasnik BiH broj 7/09

4. izdavačka djelatnost koja podrazumijeva publiciranje inventara za fondove nastale radom najviših organa uprave BiH kroz njenu povijest,
5. dopuna fondova kroz praktično realiziranje Aneksa "D" Sporazuma o sukcesiji bivše Jugoslavije,
6. moderniziranje informacijsko-dokumentacijske djelatnosti Arhiva,
7. kulturno-obrazovna djelatnost,
8. međunarhivska i međunarodna suradnja.

Izvješće o radu

Izvješće o radu za 2009. godinu sačinjeno je u prosincu 2009. godine i upućeno Vijeću ministara na razmatranje, te do dana završetka revizije nije bilo usvojeno. U Izvješću o radu Arhiva pobrojane su realizirane aktivnosti iz najvažnijih područja koje se odnose na:

- nadzor registratura koje podrazumijevaju obilaske i stručni nadzor stvaratelja arhivske građe pa je izvršeno 140 obilazaka stvaratelja i imatelja građe, sa sačinjavanjem zapisnika o uvidu u stručno održavanje za 20 stvaratelja, pregled bezvrijedne registraturne građe kod 56 stvaratelja i izdavanje 46 rješenja o odobravanju uništenja,
- poslovima zaštite i sređivanja najvrijednijih arhivskih fondova, te korištenje arhivske građe kroz rad čitaonice kroz koju je evidentirano 137 istraživača-korisnika arhivske građe, te korištenje arhivske građe u dokazne svrhe pri čemu je obrađeno 219 različitih zahtjeva s podacima iz arhivske građe,
- razradu programske koncepcije vlastitog časopisa "Građa Arhiva Bosne i Hercegovine" sa prikupljenih ili pripremljenih 23 teksta iz područja arhivistike,
- straživanja u svezi Aneksa D Sporazuma o sukcesiji bivše Jugoslavije u okviru kojih su na temelju Liste potraživanja donesene kopije iz 3 fonda i izvršena istraživanja u arhivskim fondovima 3 ministarstva Kraljevine Jugoslavije,
- suradnja sa arhivima u okruženju te nazočnost na stručnim skupovima i manifestacijama.

5. Tekući izdaci

5.1. Autorski honorari

Za uređivanje prvog broja časopisa "Građa arhiva" uz naknadu 3.000 KM zaključen je ugovor o autorskom honoraru sa osobom koja je u Arhivu zaposlena na neodređeno vrijeme. Mišljenja smo da isplata naknade zaključivanjem ugovora nije primjeren institutu nagrađivanja za izvanredne aktivnosti u obavljanju poslova a istovremeno nije u duhu prava koja proističu iz autorskog honorara .

Preporučujemo Arhivu da preispita opravdanost zaključivanja ugovora i razmotri adekvatniji način nagrađivanja u skladu sa Zakonom o plaćama i naknadama i podzakonskim aktima koji reguliraju ovu materiju.

III. KORESPONDENCIJA

Arhivu je uručen Nacrt izvješća o reviziji za 2009. godinu radi dostavljanja komentara na nalaze revizije.

U ostavljenom roku od 15 dana, Arhiv je dostavio komentare na nalaze navedene u Nacrtu izvješća o reviziji, kojim se u potpunosti prihvaćaju dane preporuke.



Temeljem toga ovo izvješće predstavlja konačno izvješće bez korekcija u odnosu na Nacrt izvješća o reviziji.

Revizijski tim:

Snježana Baštinac, viši revizor

Aida Selimović, revizor



Tablica 1

Odobreni i izvršeni proračun za 2009. godinu

R. br.	Vrsta rashoda	Odobreni proračun	Korekcije- mjere uštete	Restrukt uriranje proračuna	Tekuće rezerve	Ukupno proračun	Izvršenje proračuna	Razlika	%
1.	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I.	Tekući izdaci	650.000	-30.430			619.570	571.252	48.318	92
1.	Bruto plaće zaposlenih	352.000	-12.320	23.000		362.680	361.475	1.205	100
2.	Naknade troškova zaposlenih	107.000	-8.560	-23.000		75.440	72.561	2.879	96
3.	Putni troškovi	49.000				49.000	37.661	11.339	77
4.	Izdaci telefonskih i pošt.usluga	7.000				7.000	6.994	6	100
5.	Izdaci za energiju i kom. usluge	6.000				6.000	3.193	2.807	53
6.	Nabava materijala	33.000	-2.000			31.000	21.143	9.857	68
7.	Izdaci za usl. prevoza i goriva	8.000				8.000	6.283	1.717	79
8.	Unajmljivanje imovine i opreme	0				0	0	0	0
9.	Izdaci za tekuće održavanje	9.000				9.000	7.824	1.176	87
10.	Izdaci za osiguranje	2.000	-550			1.450	1.386	64	96
11.	Ugovorene usluge i druge usluge	77.000	-7.000			70.000	52.732	17.268	75
II.	Kapitalni izdaci	50.000	0	0	0	50.000	49.981	19	100
1.	Nabava zemljišta								
2.	Nabava građevina								
3.	Nabava opreme	50.000				50.000	49.981	19	100
4.	Nabava ostalih stalnih sreds.								
5.	Rekonstrukcija i inves.održ.								
III.	Tekući grantovi								
1.									
IV.	Ukupan proračun	700.000	-30.430	0	0	669.570	621.233	48.337	93
Odobrene donacije i ostalo									
V.	Donacije	10.245				10.245	10.245	0	100
1.	Donacija- Veleposlanstva Češke	10.245				10.245	10.245	0	100
	Ukupan proračun s donacijama	710.245	-30.430	0	0	679.815	631.478	48.337	93
	Broj zaposlenih	16				16	16		100